

汤姆·托伯探险系列



# 一架令人恐惧的钢琴

[奥地利] 托马斯·勒莱齐纳

Das Grusel-Klavier



上海科学普及出版社

每本书  
都有绝招

## 图书在版编目(CIP)数据

一架令人恐惧的钢琴/(奥地利)勃莱齐纳(Brezina,T.)著;宋璐栋译. —上海:上海科学普及出版社,1999.8(2000.1重印)  
(汤姆·托伯探险系列;8)  
ISBN 7-5427-1687-5

I. --... II. ①勃… ②宋… III. 儿童文学-小说-奥地利-现代 IV. I521.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 28704 号

(c) 1994 by hpt-Verlagsgesellschaft mbH & Co KG-hpt-breitschopf Verlag  
本书由奥地利 hpt-verlagsgesellschaft mbH & Co KG-hpt-breitschopf Verlag  
授权出版。

合同登记号:图字 09-1998-136

**中文整理 蓝敏玉**  
**责任编辑 蓝敏玉**

汤姆·托伯探险系列  
**一架令人恐惧的钢琴**

[奥地利]托马斯·勃莱齐纳  
宋璐栋 译

上海科学普及出版社出版  
(上海曹杨路 500 号 邮政编码 200063)

---

新华书店上海发行所发行 上海出版印刷有限公司印刷  
开本 850×1168 1/32 印张 2 插页 1 字数 20000  
1999 年 8 月第 1 版 2000 年 1 月第 2 次印刷  
印数 6001—11000

---

ISBN 7-5427-1687-5/G · 537 定价: 7.00 元



®

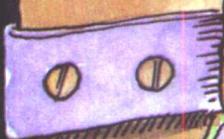


上海科学普及出版社

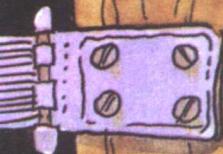
密件纠纷

小心

是的，别看



在這



危险！

高度紧张！

危险！

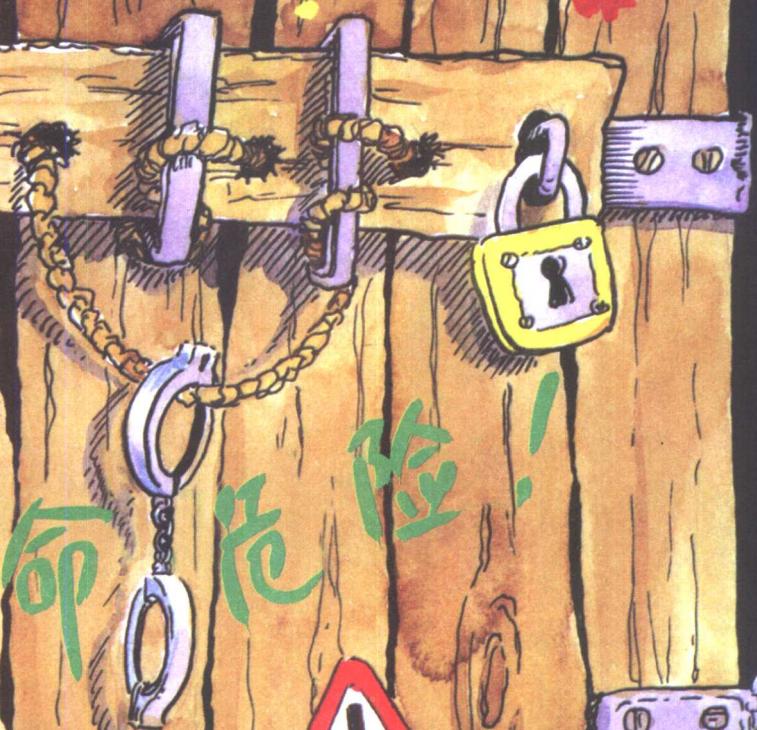
危险！

再靠近  
一步，你将有

生

命  
出去！

危  
险！





克拉罗  
(康斯坦丁)

他喜欢：

手工制作、冒险、

吃意大利面条

特别喜爱自己的帽子和靴子

他不喜欢：

脏衬衣、写作文、

喋喋不休的姑娘



卡罗  
(卡罗丽纳)

她喜欢：

猜谜语、杂技表演、

调制果汁

她不喜欢：

穿裙子、环境污染、

可可饮料、

打呼噜的男孩

你好！

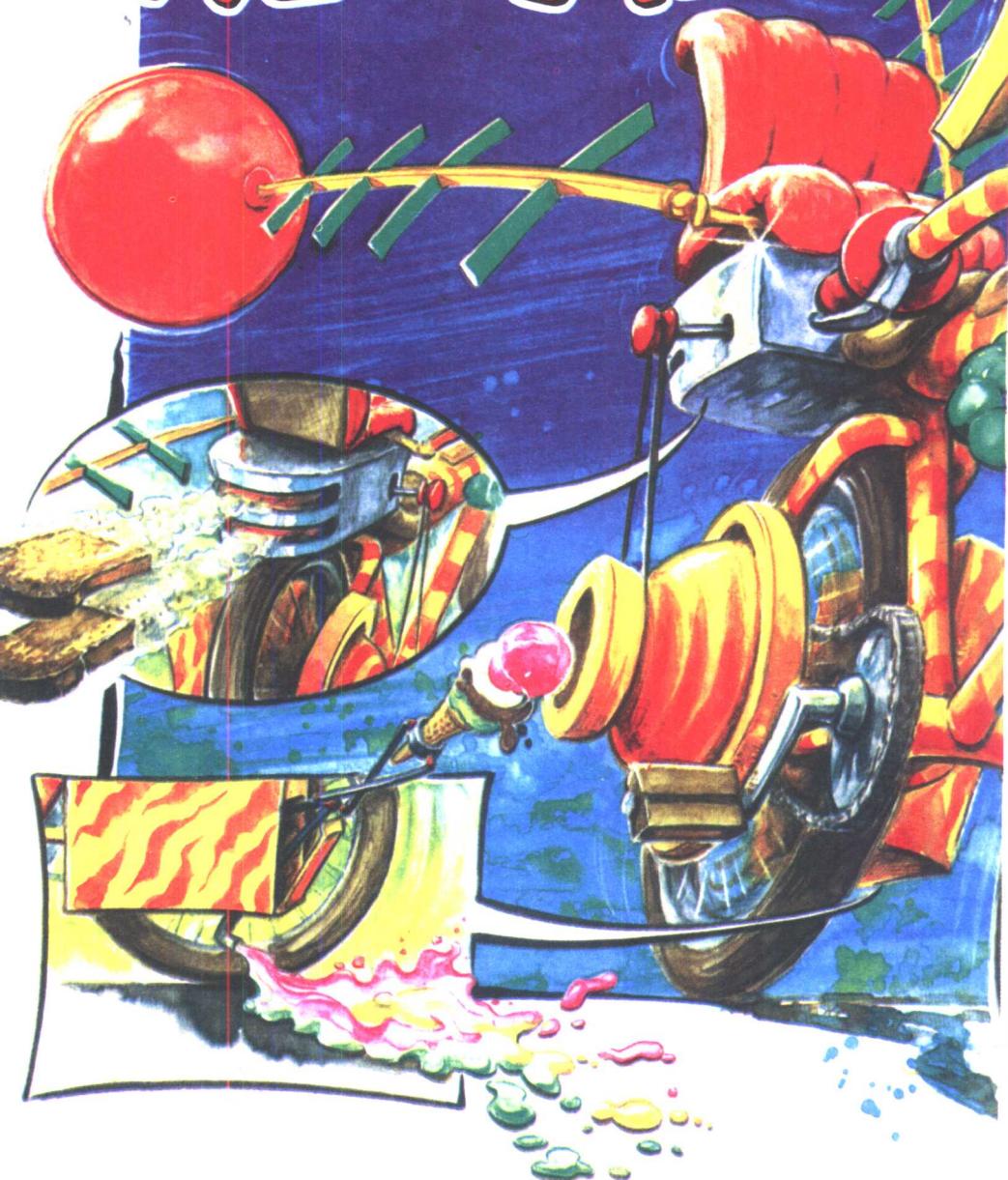
我们是卡罗和克拉罗。现在向你透露我们的重要秘密。但是，请你不要再把这个秘密告诉任何人！

我们的爸爸妈妈不断买进新的电脑和机器，而把旧的统统扔掉！我们就收集旧机器中的好东西，亲手制作了一个非常了不起的家伙，他真的非常了不起！真的，我们把他叫出来让你看看！

这铃声一响，  
他很快就会出来的



# 汤姆·托伯



汤姆·托伯  
是一辆超级自行车

- 它身上装着一个吸尘器
- 两个袖珍计算机
- 三台电脑
- 一个面包电烤炉
- 一台制冰机
- 三台微型电视机
- 一台收音机
- 一个点火器
- 一个门铃
- 一把电动刷子和两根电视天线

汤姆·托伯  
最喜欢  
润滑油

汤姆·托伯

- 会开车
- 会游泳
- 会说话
- 会烤面包
- 会做美味的冰淇淋
- 会施展 111 种奇妙的绝招

# 令人恐惧的钢琴出现了

一道刺眼的闪电从昏暗的天空划过，紧接着传来一阵炮声般的轰鸣声。克拉罗的两只手紧紧地抓住头上的牛仔帽，狂风差点把这顶帽子刮走。

克拉罗又去握汤姆·托伯的车把手，大声喊：“汤姆，我们得赶快找一个藏身的地方！我真怕雷电击中你的天线！”



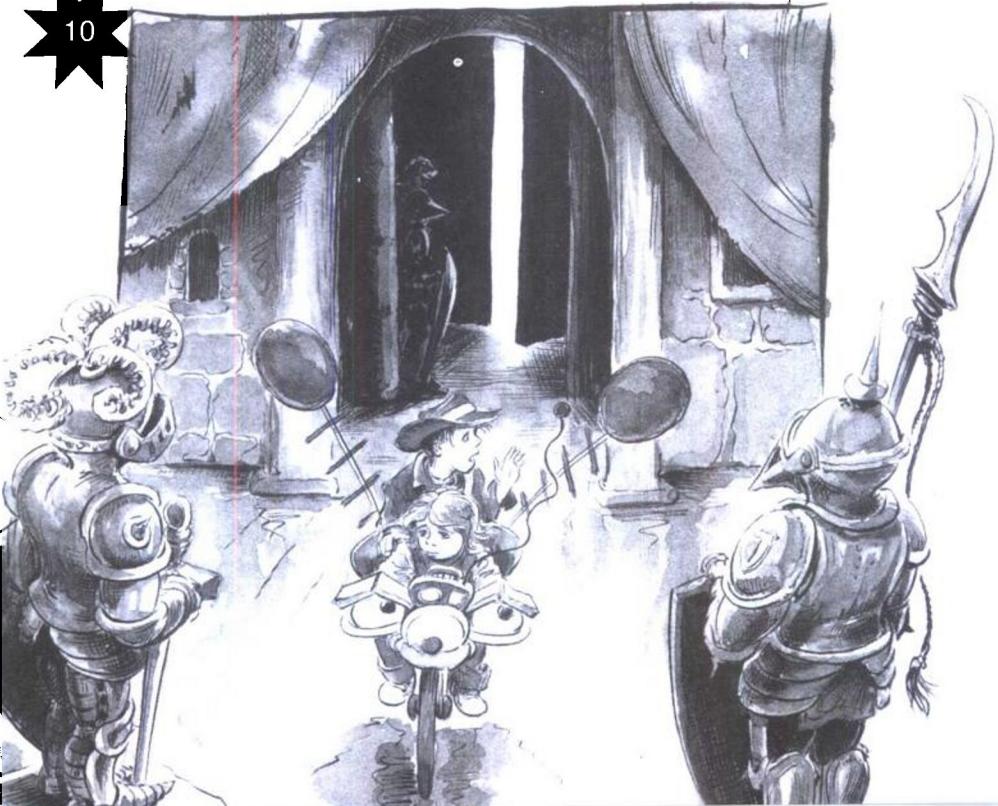


豆大的雨点开始落到了草地上。这时候，汤姆·托伯，这辆世界上最出色的自行车同他的朋友们还在疾驶着。“我可不能被雨淋湿呀，二号头儿！”汤姆嘎吱嘎吱地说，“要知道，水会让我的所有电器装置发生短路的！”

克拉罗很快发现了情况，他说：“哟，前面的山坡上有一座宫殿！我知道它的名字，它叫维默尔沃尔夫宫殿。我们上那儿去避雨吧。”汤姆马上启动了快速档，沿着狭窄的山路，箭一般地朝山上驶去。他们已经看到了宫殿。令人惊讶的是，宫殿的那扇黑森森的大门居然敞开着。

这时，他们早已被“噼噼啪啪”的雨点打着了，卡罗连忙说：“那就赶快开进去！”他们驶进了宫殿宽敞的大厅。大厅里的光线很微弱，地面光滑

得像镜子。大厅中央有一条通往各处的昏暗的通道，一些闪烁着寒光的骑士盔甲守护在通道两旁。这里弥漫着阴森的气氛，兄妹俩感到了莫明其妙的恐惧。克拉罗壮起胆子，叫了一声：“喂……喂……喂……，有人吗？”远处的某个地方传来了他的回声。“喂……喂……喂，有人吗？”克拉罗又战战兢兢地问了一声。没人回答。

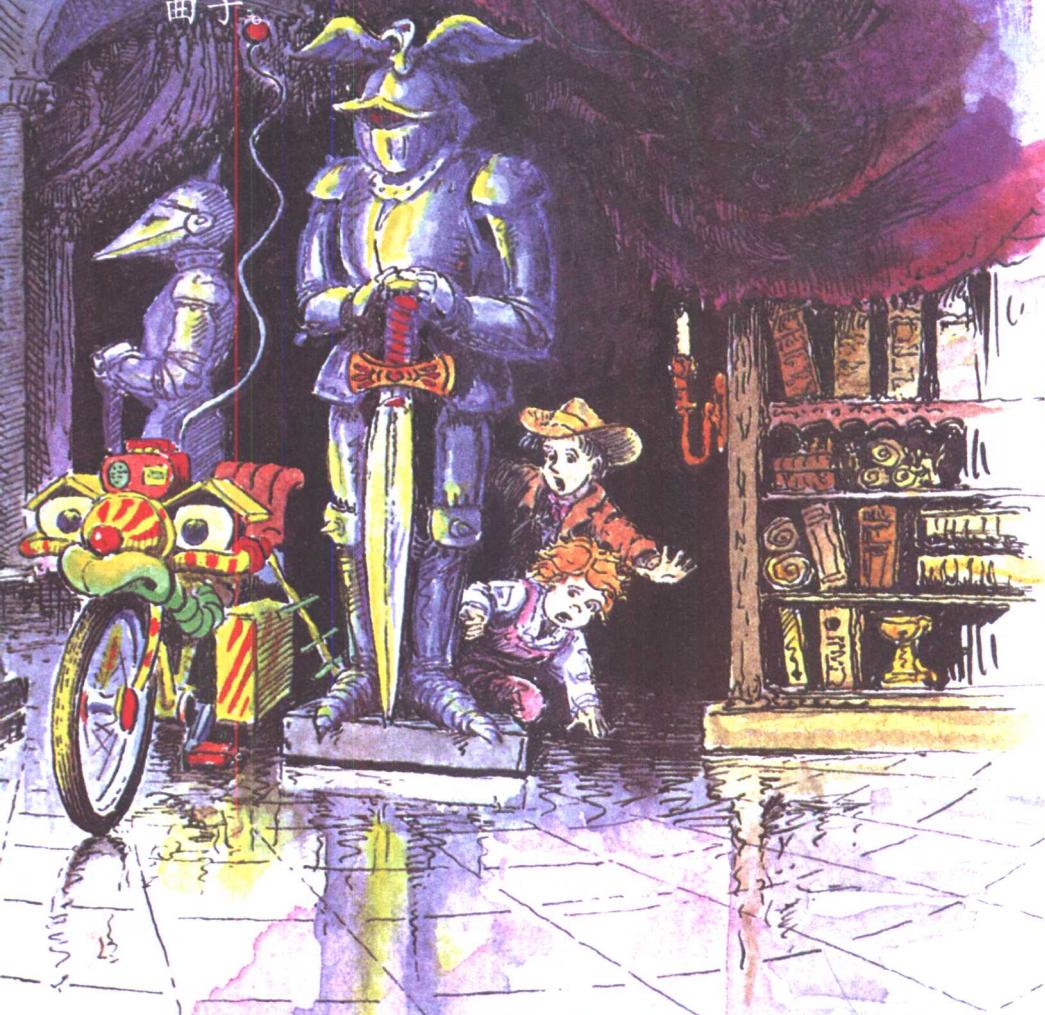


卡罗疑惑不解地说：“也许，这座宫殿里的人都不在家。”就在这时，屋外又划过一道闪电，震耳欲聋的雷声又响起来，似乎把整座宫殿都震动了。“啊！”卡罗和克拉罗害怕地紧靠在汤姆身上，惊恐地尖叫起来。这时，卡罗的手不小心碰到了汤姆电脑上的黄色三角按钮，“呜哇——”，一阵令人胆战心惊的喇叭声随即鸣响了。这突如其来喇叭声是那么的响，响得使兄妹俩受不了，他们觉得牙齿都痛起来了。“请你们原谅这些声音吧，是你们不当心打开了我的高音喇叭。”汤姆向兄妹俩作解释，“不要害怕，一号头儿，二号头儿，我马上就把它关闭。”使人感到牙痛的喇叭声立即消失了。“哇！”谁料，就在喇叭声消失的同时，兄妹俩又大声尖叫着，一起

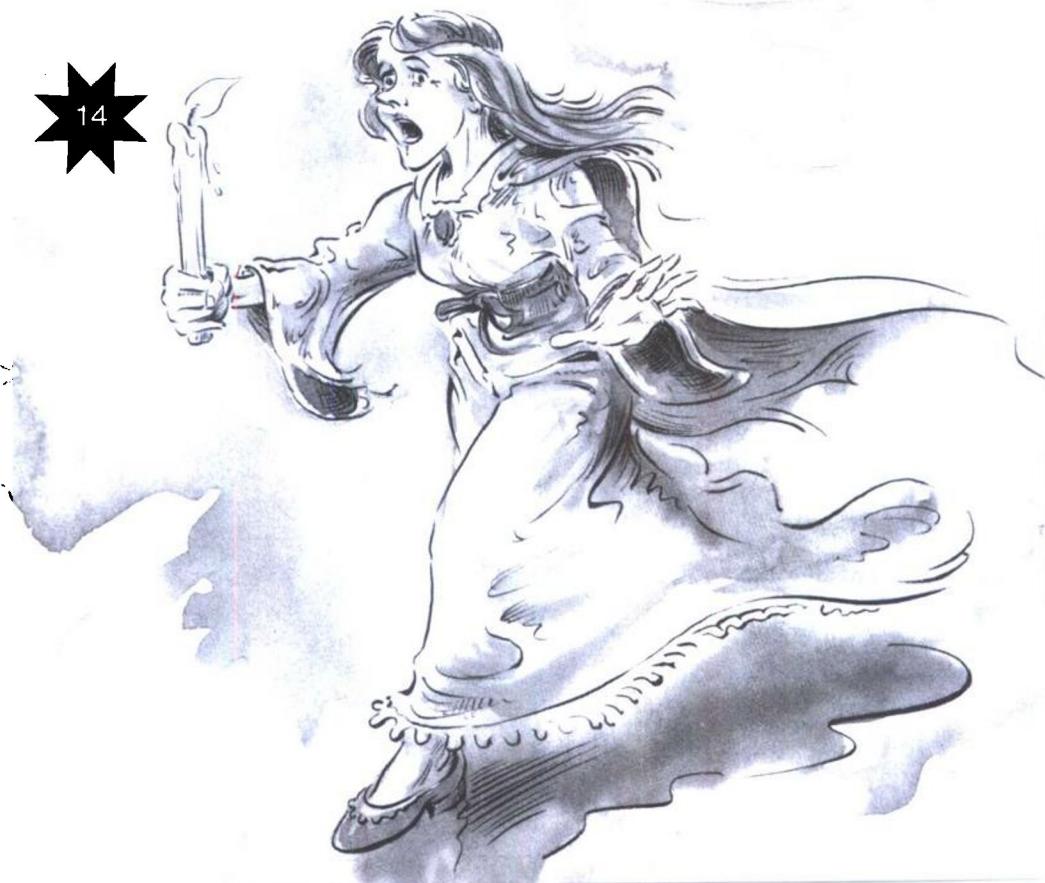
跳到一个骑士盔甲的身后去。“这是为什么？一号头儿！”汤姆问道。“在你的后面，汤姆……哎呀……快看！”汤姆把车身一转，收音机天线警惕地竖了起来。只见空荡荡的大厅里，突然出现了一架钢琴。



这是一架怎样的钢琴啊！它的琴身  
闪着黄绿色的微光，上面还点着两支  
正在燃烧的蜡烛。琴盖敞开着，就像  
一张长满尖牙的大嘴巴。琴键竟然在  
自动弹奏，弹奏着一支粗野而刺耳的  
曲子。



“嘿，嘿，嘿！”卡罗和克拉罗身后传来了女人的喊声。他们忙回过头去，看见有个穿着白色长礼服的女人正朝他们跑来。那个女人手中拿着一支跳动着火焰的蜡烛，身上的白礼服随风飘舞着。克拉罗禁不住大喊：“一个魔鬼！一个妖怪！”



## 追捕钢琴

白衣女人望着这架令人毛骨悚然的钢琴，尖声尖气地对着那些不速之客提问：“嘿，嘿，嘿……你们是谁？”卡罗和克拉罗不想马上回答她。这时，钢琴好像被一只无形的手推动起来，它转起了圈，片刻之间，消失在一条黑咕隆冬的过道里。白衣女人绝望地叫道：“不，不，快停下来！我需要你！只有你才能救我！”汤姆再次启动了快速档，朝那架魔鬼似的钢琴追去。汤姆驶进了过道，过道里黑漆漆的，伸手不见五指，他立即紧急刹车，打开探照灯往里面照去。汤姆太紧张太激动了，他的电视接收天线不停地晃动起来。他继续朝前驶去，他的视

